

Simplified Chinese:



给圣马刁县(San Mateo County)创伤性暴力受害者的资源

2023年1月23日，星期一，在半月湾(Half Moon Bay)发生大规模枪击事件，造成了7名社区成员死亡。我们与全国各地的数百万人一起哀悼在半月湾发生的悲惨和可怕的生命丧失。有8名亚裔和拉丁裔社区成员在这起事件中失去生命或受伤，我们不仅表示哀悼，而且还在努力为那些受到伤害的人提供需要的资源。

如果您或您认识的人需要支持，请分享这份指南。它包含了帮助受害者的当下即可使用的资源、心理健康资源、法律资源和当地组织的联络信息。指南中的许多资源专门针对圣马刁县的亚太裔和拉丁裔社区，而也有部分资源是给全国或加州范围内的所有人。

如果您有愿意分享的资源或希望提供任何反馈，请发电子邮件给Stop AAPI Hate的Eunice Kim (ekim@stopaapihate.org)。如有有关其他查询，请发电子邮件至(community@stopaapihate.org)。

指南最后更新于3.2.2023

为受害者和受影响社区提供的资源

[圣马刁县 - 受害者服务部](#)

<https://www.smcgov.org/da/victim-services>

受害者服务部为犯罪事件的受害者及其家庭提供支持。受害者倡导员为受害者在事件发生后提供从身体、情绪和经济需求方面的受害者权益维护和关爱服务。该部门为普通话、广东话和西班牙语使用者提供翻译。联络请致电：650-599-7479；或发电子邮箱ctimservices@smcgov.org。

[圣马刁县行为健康和康复服务部](#)

<https://www.smchealth.org/bhrs>

圣马刁县行为健康和康复服务 (BHRS) 为无论是否持有加州医疗保险的居民均提供服务，帮助对象包括儿童、青年、家庭、成年人和长者，会提供预防、早期干预和治[精神疾病](#)和/或[药物使用状况](#)的帮助。服务可以提供普通话、广东话和西班牙语翻译。如需咨询、评估和转诊，请致电呼叫中心：800-686-0101, TDD: 800-943-2833

[健康平等倡议：](#)

<https://www.smchealth.org/health-equity-initiatives>

9个健康平等倡议 (HEI) 机构的设立是为了关注服务不足、未得到服务和/或服务不当的来自特定文化背景和民族社区在获得医疗服务和质量方面的差异，并确定这些社区工作人员的劳动力发展需求。健康平等倡议各机构的间表：

https://www.smchealth.org/sites/main/files/file-attachments/hei_meeting_schedule_final.pdf?1675901567

- 华裔健康倡议 <https://www.smchealth.org/chinese-health-initiative>
- 菲律宾裔心理健康倡议 [smchealth.org/filipino-mental-health-initiative](https://www.smchealth.org/filipino-mental-health-initiative)
- 太平洋岛民倡议 [smchealth.org/pacific-islander-initiative](https://www.smchealth.org/pacific-islander-initiative)

获得多元化和公平办公室的预防培训。请联系Twila Dependahl tdependahl@smcgov.org。

- 敏锐并勇敢 (预防自杀培训) - 普通话培训
- 敏锐并勇敢 (心理健康培训) - 普通话培训
- 心理健康急救 (青年和成人) 培训 - 普通话和粤语培训

[加州民权部 \(CRD \)](#)

加州民权部表示，无论警方对这起可怕的枪击事件有何调查结论，社区都是在仇恨事件和犯罪增加的背景下经历这一悲剧，该部门致力于回应他们所服务的社区的需求。

- 加州对抗仇恨的资源热线和网络。一个非紧急的仇恨事件和仇恨犯罪报告热线以及在线门户网站，目的是支持成为仇恨目标的个人和社区。您可以与训练有素的护理协调员联系，他们可以帮助您浏览社会和法律服务和支持。无论某人是否是犯罪时间的受害者，只要某人是仇恨或歧视的目标，或需要相关支持，都可以使用此资源。请致电：833-8NO-HATE (833-866-4283) 或浏览：

<https://stophate.calcivilrights.ca.gov>。

- 支持多语言服务。在门户网站，民众寻求帮助的报告表格支持15种不同的语言，包括繁体中文、简体中文、印地语、日语、韩语、旁遮普语和他加禄语。如果您选择拨打热线，200多种语言的翻译服务将为您提供支持。

- 网站链接，关于加州对抗仇恨的更多信息<https://calcivilrights.ca.gov/ca-vs-hate-page/>，相应资源热线和网络：<https://stophate.calcivilrights.ca.gov>；概况介绍：仇恨暴力（中文以及其它13种语言）：[Ralph-Fact-Sheet_CH.pdf \(ca.gov\)](https://calcivilrights.ca.gov/Ralph-Fact-Sheet_CH.pdf)。

[加州受害者赔偿委员会 \(CalVCB\)](#)

加州受害者赔偿委员会是一个致力于为许多与犯罪有关的费用提供经济补偿的州级计划。因暴力犯罪而直接遭受身体伤害、或身体伤害威胁以及精神伤害的受害者可能有资格获得援助。目睹了犯罪行为并可能因此受到创伤的人，以及受害者的家庭成员也可能有资格获得援助。该计划可提供高达70,000美元的补偿。请访问www.victims.ca.gov 了解更多信息，或致电：1-800-777-9229

- [加州受害者赔偿委员会概况介绍（英文与西班牙语）](#)
- [加州受害者赔偿委员会概况介绍（中文）](#)

[加州司法部 - 受害者服务部门](#)

<https://oag.ca.gov/victimservices>

加州司法部的受害者服务部门（VSU）协助受害者和幸存者，并帮助联络本州和当地资源。此外，受害者服务部门支持所有58个县的政府和社区的受害者和社会服务工作者，提供以受害者为中心、充分了解和知情创伤、并符合受害者文化背景的服务。联络请致电：877-433-9069；或发电子邮箱VictimServices@doj.ca.gov。

心理健康资源

[全国精神疾病联盟 \(NAMI\) - 圣马刁县](#)

<https://namisanmateo.org/>

全国精神疾病联盟（NAMI）是非营利性的501(c)(3)豁免组织，由专门的志愿者董事会管理。联盟为精神疾病患者及其家庭发声，工作人员的工作时间为周一至周五上午9点至下午3点。NAMI的热线目前支持英文、西班牙语、广东话和普通话服务，供所有圣马刁县居民使用。NAMI为您提供富有同情心的热线服务，提高包括教育、课程和支持小组，或社区内其它可用资源，以满足社区成员的具体需求。这些服务都是免费的。NAMI为讲普通话、广东话和西班牙语的客户提供语言服务。联盟开设了一条“温暖热线”/服务台支持，以回应关于家庭如何能够最好地帮助他们的亲人以及自我诊断的个人如何能够最好地帮助自己的询问。联系NAMI，请拨打“温暖热线”请求支持：650-638-0800，如有任何疑问，请拨打办公室热线：650-638-0800或发电子邮箱：

nami@namisanmateo.org。

[茴香健康 \(Anise Health\)](#)

<https://www.anisehealth.co/>

茴香健康提供与亚太裔咨询师和教练配对服务，以提供符合文化背景的心理治疗。请在这里填写客户申请表：<https://patient.anisehealth.co/patients/onboarding>。如需联络，请发电子邮件 info@anisehealth.co。

[黄椅集体](https://yellowchaircollective.com) (Yellow Chair Collective)

<https://yellowchaircollective.com>

黄椅集体为受到半月湾案件直接影响的人提供免费的咨询。这些免费的咨询可以通过英语、普通话和韩语进行。如需咨询，请发电子邮件 info@yellowchaircollective.com 或致电：213-222-8402。

[美国华裔精神健康联盟](https://www.mhacc-usa.org)

<https://www.mhacc-usa.org>

美国华裔精神健康联盟 (MHACC) 是一个501(c)(3)的非营利组织，也被称为华裔NAMI，是加州精神健康联盟 (NAMI CA) 的特殊分支机构。联盟的使命是为华裔社区有精神健康需要的成员提供支持、教育和宣传。联盟提供免费双语热线，为经历精神危机中的人们提供支持。他们的服务还包括从三藩市到圣荷西的英语、普通话和粤语的免费持续支持小组。联系美国华裔精神健康联盟，请发电子邮件至 nfo@mhacc-usa.org 或拨打电话：800-881-8502。

[星空咨询中心](https://star-vista.org/)

<https://star-vista.org/>

星空咨询中心向儿童、青年、成人和家庭供高质量的咨询、个案管理、技能培养和危机预防等服务。该咨询中心提供个人、伴侣和家庭的门诊治疗。他们也提供普通话服务。联系星空咨询中心，请致电：650-355-8787，或填写下方联络表格：

https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=bJpGLE5_6EOLrxCw2pC1az-nkzHbkSpOhLoBbB9qjOhUOzBVRTRXO1VKVTI1TjVGTzVMS1FETk9CSS4u

[一生咨询](https://www.onelifecounselingcenter.com/)

<https://www.onelifecounselingcenter.com/>

一生咨询是501(c)(3)的非营利组织，由经验丰富的治疗师和工作人员组成，旨在激励、教育和为任何需要的人提供方便的咨询。一生咨询有讲西班牙语和普通话的治疗师可以提供支持。请致电650-394-5155了解情况并进行预约。

金门女子公寓

<https://www.gummoon.org/>

金门女子公寓和亚洲妇女服务中心通过提供一个安全的避难所和有助于发展生活技能的充实项目，满足在过渡的女性和家庭的需求。金门女子公寓为家庭暴力（DV）幸存者和被贩卖的妇女提供可负担住房，为学龄儿童提供暑期学校和课外活动，儿童艺术课程，和全面的家庭支持服务，包括家长子女互动小组、家长支持小组、循证育儿教育课程、信息和转介服务以及教育讲习班。金门女子公寓在半月湾地区提供服务，并为讲普通话的客户提供语言服务。联系金门女子公寓，请拨打电话：415-788-1008 或电邮 gummoon@yahoo.org。

卫生保健

[东北医疗中心\(NEMS\)](#)

<https://nems.org/>

东北医疗中心致力于为半月湾惨案的受害者和受影响的社区成员提供多语言和符合文化背景的医疗保健服务。除英语外，他们还提供许多亚洲语言和方言的帮助，其中包括普通话、广东话、台山话、越南语、缅甸语、他加禄语和印度语。一些服务人员和工作人员还熟练掌握基本和医疗用的西班牙语。东北医疗中心提供全面和基本医疗服务及辅助服务，如健康教育、营养知识、行为健康辅导、针灸、化验、放射和社会服务机会。东北医疗中心提供线下服务和远程医疗服务（包括视频和语音形式）。获得东北医疗中心的服务，请发电子邮件 info@nems.org 或拨打电话至 415-391-9686。

[圣马刁县卫生局-圣马刁医疗中心\(smchealth.org\)](#)

<https://www.smchealth.org/san-mateo-medical-center>

在圣马刁医疗中心，我们期待着成为您的医疗保健提供者。我们的医生、护士和支持人员随时准备回答您的问题，关注对您而言重要的部分，并提供您健康生活所需的护理。圣马刁医疗中心利用多语言援助热线，为客户提供普通话、粤语和西班牙语的翻译。如果您没有医疗保险，请先致电我们的医疗保险部门，电话是 650-616-2002，这样我们可以帮助您找到一个适合您的保险计划。如果您有健康保险并希望安排您的首次问诊，请致电我们的新客户联络中心，电话是(650) 372-3200。

法律援助

[亚美公义促进中心 - 亚洲法律联会\(Asian Law Caucus\)](#)

<https://www.advancingjustice-alc.org/>

亚洲法律联会是全国第一个为低收入、移民和缺少服务资源的亚裔美国人和太平洋岛民社区服务的法律和民权组织。在加州，特别是在湾区，他们把法律服务、社区赋权和政策倡导结合起来，为移民的正义、经济安全和

更强大的民主而奋斗。如果您是使用亚洲语言，包括广东话和普通话的社区成员可致电亚洲法律联合会，电话：415-896-1701，以获得免费的法律咨询。亚洲法律联合会的“了解你的权利”项目文件[工作场所发生暴力后的合法权利](#)是由加州为农民工和移民社区服务的律师及社区倡导者所创建的。这些材料涵盖了在工作场所发生枪支暴力时的一些法律权利。请访问

https://docs.google.com/document/d/1CqJ8J7J-WuDFE_DYqxeWwuWzrltD-7Bln6cf1w2aJR8/edit 获取文件。

[服务、移民权利和教育网络\(SIREN\)](#)

<https://www.sirenimmigrantrights.org/>

服务，移民权利和教育网络 (SIREN) 是加州低收入移民和难民群体的一个工具，以帮助他们成为自己社区变革的推动者。成员们可以通过社区教育和组织、提升领导力、接受法律服务、推进政策倡导和公民参与来实现这一目标。讲西班牙语的受害者、幸存者和他们的家人可以拨打电话408-453-3003，或发电子邮件：

info@sirenimmigrantrights.org，以安排免费的移民服务咨询。

[加州郊区法律援助\(CRLA\)](#)

<https://crla.org/>

加州郊区法律援助为加州郊区各县的低收入居民提供免费民事法律服务。需要民事援助的个人，包括工作场所安全或其他就业问题，可以通过1-800-337-0690或crla.org/locations联系其办公室。

[加州郊区法律援助就半月湾、蒙特利公园和戈申的枪支暴力发表声明](#)

[阅读简体中文版声明](#)

[阅读繁体中文版声明](#)

[圣马刁法律援助协会](#)

<https://www.legalaidsmc.org>

圣马刁县法律援助协会与受害者共同哀悼，并希望在最近的枪击悲剧发生后向半月湾社区提供帮助和支持。协会为有民事法律问题的低收入客户提供服务。法律援助包含翻译和多语言服务，面向英语能力有限的普通话、广东话及西班牙语客户。如果希望如需预约法律援助律师，请致电：650-558-0915

[亚裔法律联盟\(ALA\)](#)

<http://asianlawalliance.org/>

亚裔法律联盟为英语水平有限、不熟悉法律制度、无力支付法律费用和面临歧视的个人敞开大门。亚裔法律联盟正围绕移民、住房、家庭暴力和公共福利为圣马刁本地居民和受半月湾悲剧影响的人们提供免费法律服务。该联盟提供普通话、西班牙语、越南语和韩语的多语言服务。获取服务，请致电408-287-9710。

[拉扎法律中心\(Centro Legao de la Raza\)](#)

<https://www.centrolegal.org>

拉扎法律中心为包括圣马刁县居民在内的受影响的湾区居民提供免费或低价、双语（英语及西班牙语）、文化敏感的法律援助、社区教育和倡导。法律中心可以为说西班牙语的单语移民提供服务。如需安排预约，请致电：510-437-1554或发电子邮件 info@centrolegal.org。

[La Raza Centro 法律团体](#)

<https://www.lrcl.org/>

为拉丁裔社区和其他低收入移民家庭提供高质量的免费法律代表，是最值得信赖的法律服务伙伴。La Raza Centro 法律团体（LRCL）由有执照的律师和有能力的工作人员提供优秀的法律服务，以确保经济困难、移民身份、残疾、语言、性取向或性别认同不会成为迈向正义的障碍。团体主要代表位于旧金山和圣马刁县的家庭。联系LRCL，请联系Pilar Eslava，电子邮件 pilar@lrcl.org 或致电 415- 575 3500。

[桑塔纳律师事务所](#)(Santanna Law offices)

<https://www.santannalaw.com>

桑塔纳律师事务所提供法律援助，专注于为移民及其家庭提供法律援助。该律师事务所正在为受半月湾惨案直接影响的人提供法律援助。请填写联系表格 <https://www.santannalaw.com/contact-us>，也可以致电：510-922-0154 或发电子邮件 natalia@santannalaw.com。

当地组织

[Ayudando Latinos A Sonar \(ALAS\)](#)

<https://www.alasdreams.com>

ALAS是以拉丁裔为中心的非营利性组织，于2011年作为一个草根项目创立。ALAS的诞生是为了帮助儿童及其家庭为自己的身份和文化感到自豪，并扩大该群体的声音。ALAS致力于通过多元文化实践、心理保健、与教育、移民程序和工作有关的个性化和集体支持，以及倡导拉丁裔沿海社区的福祉，努力实现社会健康。联系ALAS，请致电：650-560-8947或填写联系表格<https://www.alasdreams.com/contact>

[沿海希望组织](#)(Coastside Hope)

<https://coastsidehope.org>

沿海希望组织是由圣马刁县特许成立的，是中部沿海地区的主要核心人道服务机构。该组织的使命是提供必需品以提高所有该地区街坊邻里的生活质量。他们在不歧视的基础上向生活在服务区的所有人提供希望，包括蒙特拉（Montara）、莫斯海滩（Moss Beach）、埃尔格拉纳达（El Granada）、半月湾和拉本达（La Honda）。请致电：650-726-9071

[PUENTE](#)

<https://mypuente.org>

每一天，PUENTE都与社区成员并肩工作，为所有以南海岸为家的人建立和增加公平。PUENTE在圣马刁县南海岸的佩斯卡德罗（Pescadero）、拉本达（La Honda）、洛马马（Loma Mar）和圣格雷戈里奥（San Gregorio）社区促进健康和繁荣，促进和倡导公平地获得教育、健康和经济安全。联系PUENTE，请发电子邮件：outreach@mypuente.org 或致电：650-879-1691

[埃尔森特罗自由中心](#)(El Centro Libertad)

<https://www.elcentrodelibertad.org/about-us/>

埃尔森特罗自由中心为城市和农村沿海社区的成年人提供符合其文化背景的药物和酒精服务。并为其他得不到服务的成年人提供专门的服务，如被拘留，有并发症，需要亲子教育、家庭暴力或情绪管理咨询的个人。

[安老自助处](#)

<https://www.selfhelpelderly.org>

安老自助处为三藩市/圣马刁地区的长者提供帮助和支持。该组织为长者提供值得信赖的专门护理，以促进他们的独立、尊严和自我价值。其服务帮助引导长者走向健康和幸福。请致电：415-667-7600。对于TDD/TYY用户，请拨打7-1-1加州中继服务或1-800-855-7100（英语语音/TDD/TTY）；1-800-855-7200（西班牙语语音/TDDTTY）

[海岸骄傲](#) (Coast Pride)

<https://coastpride.org/>

海岸骄傲 (Coast Pride) 在线上和社区活动中提供了一个安全的空间，以汇集多样性的声音，提高对性少数问题的认识，并解决我们性少数青年、家庭和成年人的需求。该组织与当地现有的公民、政府、营利性和非营利性组织合作，以加强服务，包容所有在沿海地区上娱乐、工作和生活的人。海岸骄傲为讲西班牙语的性少数青少年的家长和照顾者提供语言资源和一对一的咨询。联系海岸骄傲，请发电子邮件 contact@coastpride.org 或致电：650-479-1902.

[沿海地区长者组织](#)

<https://www.seniorcoastsiders.org/>

沿海地区长者组织通过提供机会、服务和资源，满足长者的需求，丰富他们的生活，培养他们的独立性，并尊重他们的创造力、尊严和价值，从而支持沿海地区长者。该组织特别提供个案管理支持、课程和活动、营养计划、房屋维修、交通和其他资源。沿海地区长者组织为讲普通话、粤语和西班牙语的人提供内部翻译。欲了解更多信息，请致电650-726-9056。

其他资源

[枪支暴力限制令](#)

枪支暴力限制令 (GVRO) 用于暂时从可能伤害自己或他人的个人身上移除枪支和弹药，属于加州法律。了解更多信息请前往：<https://speakforsafety.org>